

EXTERNO (Para distribución general)

Índice AI:

AFR 49/05/93/s

AU 240/93

23 de julio de 1993

Dist r:

AU/SC

Tortura

**SENEGAL: Mody Sy, parlamentario y miembro del opositor Partido Democrático Senegalés (Parti démocratique sénégalais - PDS)
Ramata Guèye (mujer) vendedora de mango, 20 años de edad**

=====

Mody Sy, parlamentario elegido recientemente en representación del opositor Partido Democrático Senegalés, fue arrestado el 20 de mayo de 1993. Lo tuvieron privado de libertad durante una semana en la gendarmería (policía paramilitar) de la calle Thiong, en Dakar central, donde, según los informes, lo torturaron para obligarle a confesar que había proporcionado las armas que se utilizaron en el asesinato de un destacado abogado cometido con anterioridad ese mismo mes. Lo colgaron entre dos mesas y le administraron descargas eléctricas en los dedos y en los genitales. Varios días después, cuando lo trasladaron a la Prisión Central de Dakar, todavía sufría el entumecimiento de los pies y aún eran patentes las marcas físicas de las torturas a que lo habían sometido. A fines de junio seguía bajo tratamiento médico.

El Procurador General informó a los representantes de Amnistía Internacional que el 10 de junio se encontraban de visita en Dakar que, a pesar de la considerable publicidad que al caso de Mody Sy se había dado en la prensa, no podía abrir una investigación sobre esas alegaciones dado que no había recibido una denuncia formal sobre este caso de tortura. Al serle recordado que una de sus atribuciones es la de poder emprender investigaciones sobre estos asuntos sin la presentación previa de una denuncia, el Procurador General indicó a los representantes de nuestra organización que, en esos momentos, se encontraba esperando recibir un informe médico antes de decidir si actuar o no sobre el caso. El 11 de junio, un médico militar examinó a Mody Sy, nueve días después de que su abogado pidió que se realizase a su cliente un examen médico oficial. Mody Sy fue posteriormente sometido al oportuno tratamiento médico. Sin embargo, hasta la fecha no se tiene conocimiento de que se haya emprendido investigación alguna sobre todo este asunto y al abogado de Mody Sy no se le ha permitido tener acceso al informe médico.

En una actuación relacionada con la anterior, Ramata Guèye fue arrestada el día 14 de julio y fue también sometida a torturas primero en la gendarmería de Pout, próxima a la localidad de Thiès, y después en la gendarmería de la propia vecindad de Thiès. Tras permanecer unos dos días bajo custodia la pusieron en libertad sin cargos. En una conferencia celebrada el 19 de julio, los abogados que defienden a Mody Sy a otras personas que fueron arrestadas

en relación con el mismo caso de asesinato anunciaron que Ramata Guèye iba a presentar una denuncia formal contra los cuatro oficiales que presuntamente habían sido los responsables de las torturas que le habían infligido. Asimismo, en la conferencia mostraron también fotografías de las lesiones que había sufrido y una copia de un certificado médico en el que se describía pormenorizadamente que, en el momento de su liberación, presentaba graves contusiones en las nalgas y mano derecha, que tenía un dedo fracturado y que le habían arrancado parte del cabello. Cinco días después de su liberación todavía se podía constatar la presencia de sangre en su orina.

Amnistía Internacional ha manifestado su preocupación porque la actitud reacia de las autoridades para emprender una investigación revela una falta de voluntad para atajar el problema de la tortura en el país y para poner a los responsables de esas prácticas a disposición de las autoridades judiciales. Esa actitud, y la manifiesta existencia de equipamiento especializado para practicar la tortura, han dado credibilidad a las denuncias de que esas prácticas se utilizan con frecuencia contra presuntos delincuentes en la gendarmería de Thiong.

INFORMACIÓN GENERAL

Mody Sy fue arrestado bajo sospecha de complicidad en el asesinato de Maître Babacar Sèye, vicepresidente del Consejo Constitucional de Senegal, perpetrado la semana del 10 de mayo. El PDS ha sido una formación política que se ha destacado por su abierta crítica al Consejo Constitucional y que ha denunciado el fraude en las recientes elecciones. El PDS y Mody Sy fueron implicados en el asesinato de Clédor Sène, quien al parecer había realizado una confesión en la que afirmó que había sido la persona que condujo el automóvil utilizado en el asesinato de Maître Babacar Sèye. Sin embargo, al comparecer ante el magistrato que instruía el caso, Clédor Sène se retractó de su declaración previa y aseguró entonces que personas próximas al Primer Ministro se habían puesto en contacto con él, concretamente un miembro del gobernante Partido Socialista (Parti Socialiste - PS), para que cometiera el asesinato y lo denunciara como una agresión del PDS.

Ramata Guèye parece que fue arrestada para conseguir de ella información sobre dónde había escondido su amigo, el detenido Pape Ibrahima Diakhite, el arma que se cree utilizó en el asesinato de Maître Babacar Sèye.

ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen telegramas, fax, y cartas por vía aérea, en francés, inglés o en el propio idioma del remitente:

- instando a las autoridades a que cumplan con su obligación, establecida en el Artículo 12 de la Convención Contra la Tortura, que Senegal ratificó en 1986, de organizar una investigación inmediata, independiente, imparcial y efectiva sobre las denuncias según las cuales Mody Sy y Ramara Guèye fueron sometidos a torturas;
- solicitando garantías de que, en caso de confirmarse las denuncias, los responsables serán puestos a disposición de la justicia y las autoridades emprenderán acciones para evitar que vuelvan a producirse otros casos de tortura en el futuro;
- instando a las autoridades a que cursen de forma inmediata una declaración pública en la que se afirme que la tortura no se tolerará en Senegal, y a que lleven a cabo todas las medidas necesarias para

garantizar que este compromiso lo respetan todas las secciones de la gendarmería y de las fuerzas de seguridad.

LLAMAMIENTOS A:

1) Monsieur Djibo Ka
 Ministre de l'Intérieur
 Ministère de l'Intérieur
Dakar, Sénégal
 Dakar
Asuntos Exteriores)
 Senegal
Minister/Señor Ministro

Telegramas: Ministre Djibo Ka,
Fax: + 221 23 84 88 (c/o Ministerio de
Tratamiento: Monsieur le Ministre/Dear

2) Monsieur le Général GOMIS
 Chef de la Gendarmerie nationale
 La Gendarmerie nationale
Sénégal
 Dakar
Asuntos Exteriores)
 Senegal
General/Estimado General

Telegramas: Général Gomis, Dakar,
Fax: + 221 23 84 88 (c/o Ministerio de
Tratamiento: Monsieur le Général/Dear

3) Monsieur Jacques BAUDIN
 Ministre de la Justice, Garde des Sceaux
 Ministère de la Justice
Sénégal
 Dakar
Asuntos Exteriores)
 Senegal
Minister/Señor Ministro

Telegramas: Ministre Baudin, Dakar,
Fax: + 221 23 84 88 (c/o Ministerio de
Tratamiento: Monsieur le Ministre/Dear

COPIA DE SUS LLAMAMIENTOS A:

Monsieur Moustapha NIASSE Ministre des Affaires étrangères Ministère des Affaires étrangères Place de l'indépendance Dakar Senegal	Directeur de la Gendarmerie de Pout Pout Senegal
Directeur de la Gendarmerie de Thiong Rue de Thiong Dakar Senegal	Monsieur Papa Bougouma DIENE Procureur général auprès de la Cour d'Appel Palais de Justice Dakar Senegal

y a la representación diplomática de Senegal acreditada en el país del remitente.

SE RUEGA ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE. Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de la Sección si los envían después del 3 de septiembre de 1993.